

¿Cuánto gana Di Stéfano?

En Alemania afirman que no baja de los tres millones de pesetas anuales

Dusseldorf, 8.—La prensa deportiva de Alemania, a través de su órgano informativo "Sport-Informations-Dienst", se hace eco del 500 encuentro de fútbol disputado por Alfredo Di Stéfano.

Y dice: "Hasta la fecha nadie sabe lo que en realidad gana Di Stéfano, pero los rumores señalan la suma de 250.000 marcos por año, como mínimo (cerca de tres millones de pesetas). Sobre ello circula la especie de que sólo el presidente del Club, Bernabéu, y el hasta ahora tesorero y nuevo vicepresidente, Saporta, conocen exactamente los términos del contrato entre el Club y el jugador. Di Stéfano es hace mucho tiempo varias veces millonario, porque entiende muy bien la manera de hacer sus inversiones. Cuando algún día tenga que colgar las botas definitivamente se habrá asegurado económicamente el resto de su vida. Además se espera que entonces el Real Madrid contrate a Di Stéfano como entrenador."—Afil.

EN EL ÚLTIMO MINUTO, TRIUNFO SOBRE EL ATLETICO DE BILBAO: 2-1

El Real Valladolid, con maneras y juego de buen equipo, alcanzó una victoria merecida

El fallo de algunos jugadores clave, la apatía de un delantero y la gran tarde de Carmelo impidieron un mayor tanteo

Aramendi, Arieta y Morollón fueron los autores de los goles



GOL DE ARAMENDI—Así marcó Aramendi su gol, el que abría camino a la victoria. Un remate oportuno, valiente, certero, que sorprendió a todos.

Todo está bien, si bien acaba. El dicho tiene plena aceptación para hablar de este choque Valladolid-Atlético de Bilbao, que finalizó con el apretado triunfo local que leen más arriba. Efectivamente, el inesperado gol de Morollón, a escasos segundos de concluir el partido, puso un epílogo color de rosa a un encuentro que en ocasiones alcan-

zó tonos de brillantez, fue siempre equilibrado y una última fase plena de emoción e incertidumbre. Afortunadamente, en Valladolid no debe ser muy elevado el número de los enfermos cardíacos o al menos éstos no militan entre los aficionados al fútbol, porque esos siete últimos minutos fueron de aupa. Pero, al final, todos dichosos...; menos los vascos, claro, que vieron cómo se les esfumaba el positivo...

Este sí es mi Juan...

Conviene, antes que nada, hacer notar el aspecto más sobresaliente del partido, que para nosotros fue la impresión causada por el Real Valladolid. No es que hiciera un partido completo, ni mucho menos. Tampoco lucieron sus mejores individualidades. Incluso tuvo defectos. No importa. Pese a todo ello el equipo se manifestó en el campo de una forma muy diferente a como lo había hecho en las actuaciones anteriores. Al margen de esos defectos, los once jugadores esta vez sí que formaban un conjunto que tenía fuerza y presencia sobre el campo. Que sabía responder con velocidad a un adversario que salió a un ritmo endiablado, que tenía personalidad en su juego y que sabía maniobrar conforme a un sistema. Era la cara de un equipo que hasta la fecha, en Zorrilla, sólo había mostrado la cruz. Un conjunto que puede hacer buenos los pronósticos optimistas de su entrenador y brindar tardes triunfales a sus seguidores. Un equipo capaz de militar con dignidad y soltura por los difíciles senderos de la División de Honor.

En resumen: éste sí es mi Juan. En éste sí puede confiarse... siempre y cuando se mantenga en esta línea y experimente el lógico progreso que a estas alturas cabe esperar.

Una salida espectacular

El Atlético de Bilbao, que venía en plan de víctima, aireando sus numerosas e importantes ausencias, inició el juego de forma impresionante. Fue una salida la suya realmente espectacular. Todos sus hombres, apenas había puesto en juego la pelota Arieta, se movían con ritmo de vértigo y, lo que era peor para el Valladolid, con acierto y ensamble en todas sus líneas. Fueron unos minutos—más de diez—en los que el gol rondó repetidamente ante la puerta de Calvo, y si no llegó a contabilizarse ninguno culpese, más que a nadie, al poco acierto de los rematadores blanquirrojos, porque en esos

puso sus hombres conforme se estila en tales casos. No era propiamente un 4-2-4, aunque las más de las veces lo pareciera. Y no lo era porque al repliegue de Aguirre, junto a la defensa, se unía también el del mismo Uriarte, y con Mauri, interior de enlace, ocupaba también zonas retrasadas el extremo Uribe, de tal forma que sólo Menchaca, Arieta y Sáez se mantenían ante el área vallisoletana.

Para que este sistema tuviera razón de ser hay que citar el juego vallisoletano, que a partir de los diez minutos respondía con las mismas armas que hasta entonces había esgrimido su rival. La zaga se había afianzado con el refuerzo de Sanchis, infatigable perseguidor de Menchaca, y en el centro del campo Ramírez y Endérez, con el insólito refuerzo de Morollón en

(Pasa a la página siguiente)

BRILLANTE INAUGURACION DE LOS II JUEGOS IBEROAMERICANOS

Presidió la jornada el vicepresidente del Gobierno, Muñoz Grandes

Oswaldo Suárez ganó la final de 10.000 metros

Madrid. (Servicio especial de PYRESA, por JOSE MARIA F. GAYTAN).—España ha conseguido una Medalla de Plata y otra de Bronce en la primera jornada de los II Juegos Atléticos Iberoamericanos, inaugurados el domingo por la tarde en el estadio madrileño de Vallehermoso. Mariano Haro y Carlos Pérez han sido los autores de este triunfo inicial, que pudo ser mayor, pese al esfuerzo de ambos. El argentino Suárez continúa siendo un auténtico fuera de clase y se impuso con facilidad en los últimos 300 metros de carrera, en la prueba de 10.000, única final disputada en esta primera jornada. Los tres atletas lograron registros excelentes, con marcas inferiores a los 31 minutos.

Por su parte, Martínez y Esteban vencieron sin dificultades en las dos semifinales de 800 metros, dejando constancia de su firme candidatura al éxito definitivo. Asensio y Rivas, nuestros dos velocistas, superaron las esperanzas en ellos depositadas, pasando los dos a las semifinales en unos cien lisos en que los venezolanos Estévez y Romero están predestinados a conquistar los dos primeros lugares.

La inauguración revistió caracteres extraordi-

narios, partiendo de la presidencia, que ocupaban el vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes; los ministros Secretario General del Movimiento, de Marina, de Información y Turismo y Presidente del Consejo de Economía Nacional; Subsecretario de Gobernación; delegados nacionales de Educación Física y Deportes y Organizaciones; Director del Instituto de Cultura Hispánica y otras jerarquías y representaciones.

El acto se inició con el desfile de las banderas de dieciocho países participantes. Después se izaron las enseñas nacionales —la de España por el atleta Vidal Quadras— y Bernardina Adarraga prestó el juramento de los Juegos en nombre de todos los atletas. Tras unas palabras de cordial bienvenida del Delegado Nacional de Educación Física y Deportes desfilaron todos los atletas. Minutos antes un helicóptero había depositado en el centro del Estadio una vela réplica fiel de las de las arabelas colombinas, que se izó en un mástil también de la época. Muñoz Grandes declaró inaugurados los Juegos en nombre de Su Excelencia el Caudillo. A continuación se disputaron las pruebas ya reseñadas al principio de esta crónica, que tan buenos augurios han deparado al conjunto español.



En el Estadio Vallehermoso han sido inaugurados los II Juegos Iberoamericanos. En la foto, un momento del desfile de los atletas participantes.—(Foto Cifra.)

EL MEJOR RODILLA



Presentado por **PADOVA**
con su modernísima y elegante instalación
CAFETERIA RESTAURANTE REPOSTERIA
Un regalo para los ojos y un placer exquisito para el paladar más exigente
Ambiente grato y elegante
CAFETERIA PADOVA
Fuente Dorada, 15
Teléfono 28395

De nuevo el joven delantero salmantino a la sección de honor. Y otra vez por hacer generosa exhibición de virtudes que van pacientemente exóticas en el fútbol español. Arrojo, valentía y voluntad. Y juego, porque Rodilla se va afianzando de tal manera, que lleva camino de convertirse en un gran interior en punta. De los que juegan en la zona de la verdad. De los que escasean.

minutos iniciales las líneas de cobertura del Valladolid no respondían con el orden y eficiencia de que luego harían gala.

Con los hombres desplegados sobre el campo, sin apenas preocupaciones defensivas, el Atlético de Bilbao parecía querer resolver de inmediato el encuentro, y bien cierto es que de su rapidez, de su entusiasmo y buen juego cabía esperar que consiguieran su propósito. Faltó lo que tantas veces suele faltar: inspiración en el instante final. ¡Pero qué cerca estuvo el gol en aquellos disparos de Mauri y Uribe...!

Fútbol bonito, pero...

Sorteada esa fase, el Atlético, quizá un poco sorprendido por haber afrontado tan alegremente un encuentro en campo contrario, dis-



EL TRIUNFO—Morollón se está especializando en goles decisivos. El domingo, cuando apenas quedaba tiempo, cabeceó este balón, que Carmelo ve entrar en la red. Era el triunfo.

EL PARTIDO, VISTO POR RAMALLET'S

«Un buen triunfo, merecido, sobre un gran equipo»

«Quizá faltó algo de profundidad en el ataque.—Soy partidario de jugar rápido, pero a veces, conviene aguantar algo la pelota»

Cara y cruz en los rostros de los protagonistas. En siete minutos se produjeron tres goles. Uno, el decisivo, cuando apenas si faltaban unos segundos para el pitido final. Mientras los jugadores blanquiver-

letas desfilan hacia el vestuario con el gesto de íntima, y quizá inesperada satisfacción, los blanquirrojos caminan abatidos, con la cabeza baja. Carmelo, más expresivo, viene murmurando: "No hay derecho; siempre en el último minuto, siempre en el último minuto!".

En la caseta local, empleado nuevo. El hombre—"un mandao"—se limita a repetir la cantinela: "A mí me han dicho que no puede pasar nadie." No cuesta trabajo convencerle de que, para los efectos, el botiquín hace las veces de sala de prensa. Y entramos a la "sala". No hace falta preguntarle a Ramallets si está contento. Lo lleva escrito en la cara, menciona la palabra suerte y el entrenador salta rápido:

—Sí: es posible que hayamos tenido un poco de suerte consiguiendo el gol cuando faltaban escasos segundos. Pero también ellos la tuvieron al empatar. Además, creo que hemos luchado para merecer la victoria.

—Entonces, ¿justo el resultado? —Justo. Por eso estoy contento.

(Pasa a la página siguiente)

CATORCE ACIERTOS

1.ª y 2.ª DIVISION	
Barcelona - Coruña.....	1
Málaga - Real Madrid.....	2
Elche - Betis.....	2
Valladolid - At. Bilbao.....	1
Oviedo - Mallorca.....	1
Sevilla - Córdoba.....	1
At. Madrid - Zaragoza.....	1
Pontevedra - Orense.....	1
Constancia - R. Sociedad... 1	
Sabadell - Español.....	1
S. Fernando - Las Palmas 1	
Tenerife - Granada.....	1
Cartagena - Hércules.....	1
Melilla - Cádiz.....	2

TEMPERATURA IDEAL
Con frío y calor
Hostal Florido
EL MEJOR
LA NOVEDAD
URIARTE

Había curiosidad, casi expectación, por ver al juvenil jugador del Atlético de Bilbao. No hizo falta buscarle por el campo, porque el estupendo volante se hizo notar desde el primer momento. Con nervio, facultades y técnica, se erigiría en uno de los hombres más destacados de su equipo. Incluso, esto puede volverse contra él, posee dotes de marrullería que le hacen parecer un veterano.

La otra estupenda novedad de la jornada, como siempre, el Hostal Florido, en invierno y en verano, ¡el mejor!



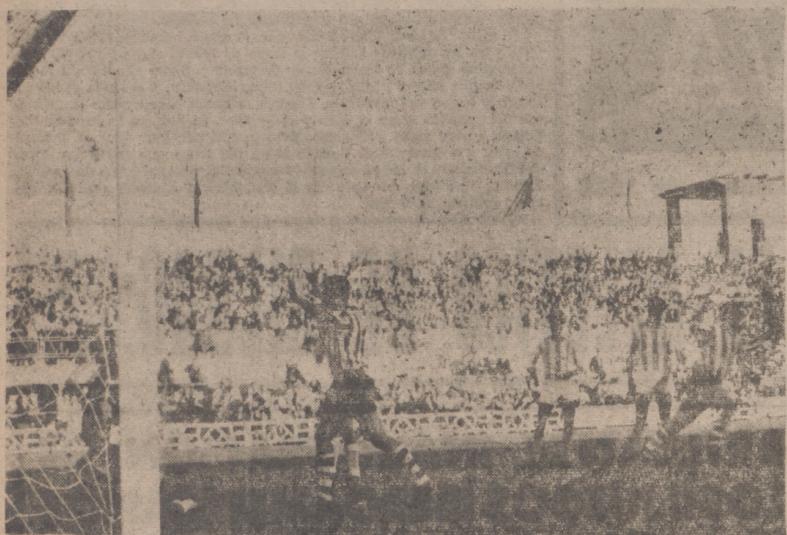
POLLO INFRA GRILL
Asado al momento
Unico establecimiento refrigerado
Para su boda, banquete, fiestas
Hostal Florido

AGRICULTOR:
DECLARA LA VERDAD
SIN RESERVAS AL
AGENTE CENSAL

Brillante reacción vallisoletana en los últimos minutos

90 MINUTOS DE JUEGO AL FINAL, TAMBIEN LLEGARON LOS GOLES...

Lluvia de córners en la primera parte, sin nada positivo



EMPATE.—Cuando el triunfo local parecía asentado, Arieta aprovechó una indecisión para batir a Calvo. Y mientras Menchaca levanta los brazos, el autor del tanto sale corriendo hacia el centro del campo.

(Viene de la página anterior) muchos casos, imponían su ley, llevando el juego trezado hacia las líneas de ataque. Así transcurrió toda la primera parte con un juego de toma y daca, veloz, entusiasta y colorista. Un juego bonito, pero...

El pero no era difícil de encontrar. En ese jugar alegre, en el que ambos equipos hacían gala de una envidiable rapidez y buena técnica, se advertía un denominador común: la falta de profundidad. Había demasiado recreo en las jugadas de la delantera blanquirroja y demasiada precipitación en desprenderse de la pelota en la blan-

quiola. Sólo Rodilla, de los hombres en punta, jugaba en vertical, porque el resto de los hombres a quienes se había asignado el mismo cometido apenas si entraban de visita en el área rival, y cuando lo hacían era para intentar el remate o el pase, sin parar mientras en cuál era lo más idóneo en aquellos momentos.

Y como Carmelo había dado muestras desde el principio de su magnífica forma, y la zaga local no cedía un ápice, al descanso se llegó sin novedad en el marcador. Pudo haberis en aquellos remates iniciales de los vizcaínos y también en un gran disparo de Enderíz y

otro a bocajarro de Rodilla, que Carmelo desvió a córner en prodigiosos despejes.

Después fue peor

Resultaba fácil augurar que el segundo tiempo no podía tener las mismas características que el anterior. Era demasiado veloz el tren de juego y había pegado muy fuerte el calor. También se esperaba que uno de los dos contendientes, al menos, cediese, y claro está, se confiaba en que no fuera precisamente el equipo local. Y los pronósticos se cumplieron, pero sólo en parte.

El bien hacer que en el centro del campo había mostrado el Valladolid se vino abajo en seguida. Ramírez, no porque siguiera las evoluciones de Mauri, se pegaba en demasía a la defensa, mientras Enderíz se hundía espectacularmente. Molina, otro de los que podían haber ayudado en esta zona, no mejoraba un ápice su desastroso primer tiempo, y todo ello facilitaba la labor de los Aguirre, Mauri y Uribe, a los que también se unía Uriarte, que tenía la misión de marcar a Rodilla. La labor de estos hombres hizo gravitar sobre la defensa local un gran trabajo, pero ésta respondió espléndidamente, ya sin un fallo. Y mientras, los ataques locales se sucedían con menos continuidad que hasta entonces, aunque quizá llevaran más peligro; pero era igual, porque allí estaba Carmelo para detenerlo todo.

Con las dos delanteras rivalizando en lo que a nulidad se refiere, el juego entró en una fase de monotonía. El empate a cero se anejaba inamovible e incluso justo. Y en los graderíos se acogía esta idea con bastante conformismo.

Apoteosis final

Cuando se había doblado ya la curva de los diez minutos finales y ambos equipos especulaban con el reparto de puntos, de improviso sobrevino una reacción local, que dio al traste con el pronóstico pesimista. Ramírez adelantó su posición y los delanteros bullían con más decisión que hasta entonces. Y llegó el gol, gracias al oportunismo y astucia de Aramendi, que se anticipaba a todos para incrustar el balón en la red, de un certero cabezazo. El triunfo, tan esquivo hasta entonces, estaba ya al alcance de la mano. No era lógico esperar que la zaga local, tan segura hasta entonces, se dejara sorprender por la remisa delantera visitante.

Pero llegó el empate tras una jugada absurda, que a muchos pasó desapercibida, originada por la obsesiva manía de un delantero, sólo decidido en atacar al balón... cuando está en poder de un compañero. De allí nació un córner contra la portería local y de ese castigo vendría el empate, en remate de Arieta, tras una indecisión blanquirroja. De nuevo equilibrio en el marcador. ¿Habría tiempo de conseguir la victoria? Si lo había o no, los jugadores locales se lanzaron decididamente a por ella. Aquí radió una de sus mejores virtudes del domingo, porque puso de manifiesto que el equipo tiene fuerza y moral, dos fundamentos esenciales.

Cuando el señor Caballero miraba ya el reloj, buscando la consulta con los jueces de línea, llegó el gol del triunfo. Y llegó en una forma que no admitía dudas, aunque, por paradoja, se juntasen en su elaboración dos de los jugadores menos afortunados en esta parte. Pero como ambos tienen clase para dar y tomar, su jugada fue perfecta. Al centro medido, sensacional, de Enderíz, añadió Morollón un cabezazo en el que la habilidad y la vicaricia se unieron para batir al incommensurable cancerbero atléctico. Fue, ciertamente, un final de apoteosis que dejó a todos un sabor de miel en los labios.

Por el buen camino...

Expuestas han quedado las mejores virtudes del Real Valladolid y dicho también que causó una fue-

na impresión a sus seguidores. En esta agradable metamorfosis que ha sufrido el equipo en quince días, hay algunos factores fundamentales, entre ellos la presencia de García Verdugo y Ramírez, que han venido a afianzar otras tantas líneas en el equipo. El afianzamiento definitivo de Rodilla es otro factor influyente en esta mejora, porque el salmantino da mordiente y potencia a una delantera que venía brillando por todo lo contrario. Es, en suma, un equipo que empieza a perfilarse ya con personalidad propia, con fuerza, aunque todavía le falta que mejorar en algunas facetas. Quizá lo más urgente sea que algunos delanteros abandonen su "dulce far niente" y adopten la postura que cabe exigir a un profesional de fútbol. O, de lo contrario, buscar la fórmula de sustituirlos o cambiarles de sitio, para que el ataque se comporte adecuadamente ante las defensas rivales y canalice en goles el juego que ya practica el equipo. Goles, un producto inabarcable en el fútbol, al que no puede renunciarse.

Todo eso puede lograrse. La solución está aquí, no hay necesidad de buscarla fuera. Basta, solamente, que algunos vuelvan, de verdad, por sus antiguos puestos y otros empiecen a rendir conforme a su cotización. Lo principal, el conjunto, parece logrado.

I. L. PARRA



JUBILO Y EXALTADO.—A raíz de marcar Morollón el gol del triunfo, se produjeron escenas como las que reproduce la foto. Y hubo un aficionado, este que aparece en primer plano, que irrumpió en el campo para abrazar a los protagonistas.

EL PARTIDO, VISTO POR RAMALLET

(Viene de la página anterior) Ha sido un buen triunfo, merecido, sobre un gran equipo.

—¿Te lo ha parecido así el Atlético?

—Se ha portado como tal. Están bien preparados, mejor dirigidos y se emplean con una velocidad y tesón que les hace difíciles en todos los terrenos.

—¿Mejor el Valladolid en Mallorca?

—Ni mejor ni peor. Allí quizá el juego fuera más brillante, pero hay que tener en cuenta el adversario. El equipo ha confirmado su progreso y creo que ha jugado bien en la primera parte sobre todo.

—¿Qué tal? Soy partidario del juego rápido, de jugar la pelota el primer toque, pero a veces, sobre todo adelante, conviene aguantar un poco la pelota para buscar la posición mejor para el tiro o el pase. Y en ese tiempo, y en general

en todo el partido, muchas veces se ha soltado la pelota con precipitación.

—¿Por qué se perdió el dominio del centro del campo en la segunda parte?

—Contribuyeron a ello diversas causas; las más importantes el hundimiento de algunos elementos clave nuestros y también el buen juego de los hombres que allí tenía el Atlético.

—¿Faltó fondo al final?—pregunta un colega.

—Discrepo, en absoluto. Si llega a suceder eso no habríamos vencido, porque la reacción final fue posible gracias a que el equipo tenía fuerza, pese al tren a que se jugó el partido y el calor, que pegó lo supo.

Y después de esta respuesta el entrenador local continúa el diálogo con los compañeros de radio, microfono en ristre...

PARRA

CLIMA.—Tarde como de verano. Con sol fuerte, que no dejó de calentar hasta bien entrado el segundo tiempo. El calor se dejó sentir en los protagonistas. El terreno, en magníficas condiciones.

ENTRADA.—La mejor en lo que va de temporada, incluidos los amistosos. De haber estado repletas ya las tribunas "colegiales", el lleno habría estado muy cerca. En tribuna, los claros de costumbre.

AMBIENTE.—No hubo apenas seguidores vascos. Se aplaudió a los dos equipos casi por igual y, en general, los aficionados subrayaron bien los mejores momentos del equipo local.

ALINEACIONES.—Real Valladolid: Calvo; García Verdugo, Pini Pinto; Ramírez Sanchis; Aramendi, Enderíz, Morollón, Rodilla y Molina.

Atlético de Bilbao: Carmelo; Orúe, Iturriaga, Canito; Aguirre, Uriarte, Sáez, Menchaca, Arieta, Mauri y Uribe.

GOLES.—A los treinta y siete minutos del segundo tiempo, Molina centra desde su banda y Aramendi, anticipándose a todos, salta limpiamente y cabecea

a la red, cortando la trayectoria de la pelota. 1-0.

36 minutos. Córner contra el Valladolid, desde el lado derecho. Sanchis salta para despejar, sin conseguirlo, y Arieta aprovecha para rematar, rápidamente, a media vuelta, a la red. 1-1.

39 minutos. Jugada de Enderíz por el lado derecho. Un primer centro suyo es rechazado por Uriarte y el balón llega de nuevo a Enderíz que envía un centro magistral, hacia Morollón que, a cuatro metros de la puerta, cabecea con mucha habilidad, picando el balón. 2-1.

INCIDENCIAS.—No hubo apenas porque fue un partido correcto y deportivo cien por cien. Tan sólo Menchaca tuvo que ser asistido en una ocasión y Sáez acusó un encontronazo con Pini Al final, un exaltado se lanzó al campo para abrazar a los jugadores locales, tras el triunfo.

ARBITRO.—Por lo expuesto, Caballero no tuvo la menor dificultad para dirigir el partido, que si fue duro y competido, tuvo como norma la deportividad. El colegado siguió bien el juego, sin apenas cortar, sancionando sólo lo preciso.

llo en el área atlética y empalme de Morollón que casi es gol.

9 m.—Golpe franco contra el Atlético. Le tira Enderíz por dos veces, pero antirreglamentariamente. Por fin lo ejecuta Molina con inocencia, despejando Carmelo a córner.

13 m.—Gran jugada de Morollón, Enderíz y Aramendi con disparo final de este que detiene Carmelo.

14 m.—Segundo córner contra el Atlético. A continuación Iturriaga no acierta a despejar ante la entrada de Rodilla y este se planta ante Carmelo, disparando raso, pero que no hizo contener a todos el aliento.

El Atlético de Bilbao, sin preocupaciones defensivas todavía, ataca con seis hombres. Uribe es el primero en disparar y lo hace con fuerza e intención, pero su tiro sale fuera.

4 m.—Ahora es Mauri el que dispara, muy fuerte, pero el balón sale desviado en seguida. Otro disparo de Menchaca que Calvo detiene.

6 m.—Enderíz pasa a Morollón, que repite la jugada anterior, y Rodilla, pese a su salto, no llega tampoco.

7 m.—Arrancada de Rodilla espléndida y el balón tropieza con la mano de Orúe.

8 m.—Centro de Aramendi, barru-

Rodilla aprovecha para disparar sobre la marcha, desviando a córner Carmelo en otra gran intervención.

12 m.—Fallo de Iturriaga, que deja a Morollón el camino libre. El ariete dispara desviado y Aramendi no llega a tiempo de rematar 13 m.—Córner contra el Atlético.

16 m.—Menchaca marca un gol... con la mano, cuando Caballero había señalado previamente el fuera de juego.

19 m.—Aguirre, sin que nadie le estorbe, avanza y dispara muy duro, pero alto.

23 m.—Córner del Valladolid. 25 m.—Otro córner del Valladolid. Menchaca, en el suelo, tiene que ser atendido por el masajista.

27 m.—Disparo flojo de Enderíz que detiene Carmelo.

31 m.—Córner del Valladolid. 35 m.—Córner del At. de Bilbao. A la salida, disparo de Enderíz, que rechaza la defensa, y otro de Ramírez que sale rozando.

36 m.—Rodilla se infiltra por la derecha y centra, pero nadie llega al remate.

37 m.—Centro de Molina desde su banda y remate de Aramendi, anticipándose a todos, para incrustar, de certero cabezazo, el balón en la red. 1-0, que es acogido con júbilo.

41 m.—Gran pase de Ramírez a Morollón, y éste no dispara, cediendo sobre el centro cuando estaba en situación de tirar.

En el mismo minuto, cuando Aramendi tenía el balón, Molina se lo arrebató, perdiéndolo. Pinto cede a córner, que saca Sáez. Sanchis no acierta a despejar y Arieta empalma, rápido, a la red. 1-1.

42 m.—Córner del Atlético de Bilbao. 46 m.—Centro matemático, preciso, de Enderíz sobre Morollón, que cabecea muy hábil, picando el balón y batiendo a Carmelo. Es el 2-1, acogido con alborozo en las gradas y jugadores locales. Un exaltado se tira al campo a felicitar al autor del gol, promoviendo un pequeño incidente.

Cuando apenas si ha dado tiempo a sacar del centro, Caballero señala el final.

J. L. P.

Cómo jugaron los 22 EL REAL VALLADOLID

CALVO

Cumplió bien el guardameta local, aunque no tuvo trabajo comprometido. Nada pudo hacer en el gol, porque había fallado un compañero en el despeje y Arieta remató a placer.

GARCIA VERDUGO

Con más aplomo que en el centro, García Verdugo se nos mostró como un eficazísimo lateral. Duro, rápido y sirviendo bien la pelota adelante, otra faceta inédita.

PINI

Como siempre, tardó algo en entrar en juego. Se notó más en esta ocasión porque coincidió con los mejores momentos del enemigo. Luego, Pini se afianzó de tal forma que acabó siendo uno de los elementos más destacados sobre el campo.

PINTO

Completó una zaga fuerte y segura. Le correspondió marcar a un extremo rápido y decidido y salió airoso en todos los frentes. Menos "alegre" que otras veces.

RAMIREZ

Está en buena forma el gran volante. En esta enconuro, es cierto, tuvo altibajos, pero lo importante es consignar lo anterior. Cuando jugó menos atomillado atrás, el equipo engarzó mejor juego.

SANCHIS

Por lo que nos dijeron de Mallorca, aquí "calcó" una actuación idéntica. Esta vez la "víctima" fue Menchaca, que no pudo moverse a gusto en todo el partido. ¡Lástima de su vacilación en la jugada que dio origen al gol de Arieta! No obstante, fue de los jugadores más eficaces.

ARAMENDI

Confirmó su buen momento. Ahora ni su más acérrimo detractor podrá argüir que retrasa el juego. Intuye magníficamente el fútbol y no rehuye pisar la zona peligrosa. Por eso estuvo "allí" para inaugurar el marcador.

ENDERIZ

Tuvo el santo de espaldas el magnífico jugador. En la primera parte rindió mejor, enlazando perfectamente con auxilio de Ramírez. Después del descanso, unas pifias y la reacción del público le desconcertaron de tal forma que no dio una a derechas. Menos el centro que dio origen al segundo gol.

MOROLLON

Dos jugadas por la izquierda en la primera parte y el gol. No hay más en el haber del ariete local, que continúa con alegría a pisar la zona de la verdad y suelta el balón como si le quemase. Y lo bueno del caso es que está en juego...

RODILLA

Otro paso hacia adelante. El "obval", con más confianza en sí mismo, está en su salsa en el área enemiga, sembrando peligros. Fue el más incisivo delantero sobre el campo y sólo a la gran tarde de Carmelo hay que imputar que se fuera sin golpear.

MOLINA

¿Qué le sucede a Molina? Nadie puede dudar de que el catalán atraviesa un "bache" de baja forma... y apatía. Esto no tiene disculpa. No acertó en ninguna jugada, ni apenas se lo propuso.



ARAMENDI



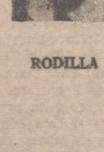
ENDERIZ



MOROLLON



RODILLA



MOLINA

Cómo jugaron los 22 EL EQUIPO VISITANTE

CARMELO

El mejor, con muchos codos, de los veintidós jugadores. El estupefacto guardameta atraviesa un espléndido momento de forma y por su "culpa" Rodilla no contabilizó dos o tres goles en otros tantos remates impresionantes.

ORUE

Tuvo una labor muy cómoda, por la inoperancia del extremo a quien tenía que marcar. Cumplió, pues, sin excederse y sin excesiva brillantez.

ITURRIAGA

No es defensa central. Tiene temperamento, dureza, pero le falta sentido de la colocación para garantizar la zona. Eso y algunas vacilaciones le hicieron vulnerable en varias ocasiones.

CANITO

No se conserva mal el que fue defensa internacional, pero tampoco alcanzó excesivo relieve su actuación.

AGUIRRE

Una actuación bastante desigual. En la primera parte, con más preocupaciones defensivas, lució poco, y en el segundo tiempo, favorecido quizá por el oscurecimiento de Enderíz, fue uno de los elementos más destacados, empujando mucho a la delantera.

URIARTE

El juvenil completó una buena actuación. Tiene nervio, facultades y sentido del pase. Mantuvo un diéolo constante con Rodilla y fue el elemento más eficaz de la cobertura bilbaína.

SAEZ

El prometedo extremo pasó casi inadvertido en Zorrilla. Tiene rapidez, sí, y no es medroso, pese a que Pinto le sometió a un severo marcaje.

MENCHACA

No lució su facilidad rematadora, ni su oportunidad en los últimos metros, porque Sanchis se encargó de auxiliarle. Batalló mucho y no volvió la cara.

ARIETA

Fue el único delantero con cierta peligrosidad, sobre todo en los primeros minutos, cuando Pini no había entrado en juego y el ariete vizcaíno buscaba el desmarque por las alas. Oportuno en el gol.

MAURI

Jugando en "tierra de nadie" bulló mucho por el campo, y en el arranque inicial del Atlético fue el artillero más eficaz. Luego, en la segunda parte, contribuyó al dominio de la zona central.

URIBE

Jugó en posición retrasada casi siempre. Lejos de su demarcación, lució la finura de juego que le caracteriza, pero evidenció que aún no está a punto físicamente.



CARMELO



ORUE



ITURRIAGA



CANITO



AGUIRRE



URIARTE



SAEZ



MENCHACA



ARIETA



MAURI

URIBE

ASI ESTA LA PRIMERA DIVISION

Terminó goleando el Barcelona

Pero el Coruña fue un duro rival que llegó al descanso con ventaja en el marcador

Barcelona.—Barcelona, 5; Deportivo La Coruña, 2.

Alineaciones: Barcelona: Sadurni, Foncho, Rodri, Gracia, Vergés, Garay, Cubilla, Pereda, Re, Fusté y Camps.

Coruña: Padrón, Miche, Refé, Domínguez, Ruiz, Aurre, Blanco, Escóla, Veloso, Miguel y Montalvo.

Arbitró, Segrelles, que hizo un mal arbitraje.



CAMPS

Goleadores: Rifé, en propia puerta; Pereda, Re (2) y Fusté. Destacados: Pereda, Sadurni, Garay, Camps, Veloso, Ruiz, Escóla y Padrón.

Pese al tanteo final, el Barcelona ha tenido muchas dificultades para vencer al Coruña. A los trece minutos Rifé empujó y derribó a Re, cuando éste iba a rematar dentro del área, sin que el árbitro pitase la falta. Un minuto después contra Pereda, entra el remate Re, mientras Padrón salía, y Rifé, al intentar despejar metió el balón en su propia puerta. A los dieciocho minutos se castiga al Barcelona con una falta, que tira muy fuerte Miguel. Despeja Sadurni, y Veloso establece el empate.

A los cuarenta y cuatro minutos escapa Miguel por la derecha, centra, y Veloso, sin que nadie se lo impida, marca el segundo gol de los coruñeses.

En la segunda mitad el Barcelona va entrando en juego poco a poco. A los diecinueve minutos, en un avance llevado por el ala derecha barcelonista, falla la defensa coruñesa y Re, desde muy cerca, marca el tercer gol. Después de este tanto el Coruña se derrumba y el Barcelona juega a placer. A los veintinueve minutos, en una gran jugada de todo el conjunto local, Re marca el cuarto gol. A los treinta y tres minutos, un centro de Pereda le remata de cabeza Fusté. El balón da en el poste y cae dentro y Padrón lo despeja cuando ya el árbitro había concedido el tanto.

Flojo encuentro y triunfo del Oviedo en el Carlos Tartiere

El Mallorca dominó en el segundo tiempo, pero sin profundizar



SANCHEZ LAGE

Oviedo.—Oviedo, 2; Mallorca, 0.

Alineaciones: Mallorca: Asenjo, López, Bolao, Dorro, Arqué, Vergara, Pío, Sampedro, Loren, País y Oviedo.

Oviedo: Alarcia, Toni, Solé, Azuceta, Iguarán, Paquito, Larena, José Luis, Sánchez Lage, Pares y José María. Arbitró el señor Zariquiegui, sin complicaciones.

El partido tuvo dos fases muy distintas, pues en la primera hubo dominio del Oviedo, que aún pudo marcar algún que otro gol, para verse luego abajo con juego deslavazado. Pero los locales encontraron a un equipo como el Mallorca mucho peor, a nuestro juicio, que el de la temporada anterior y que no supo aprovechar la debilidad de los ovenses.

Comenzó el partido con juego embarrullado, aunque con iniciativa del Oviedo, que pasó a dominar. A los ocho minutos, Larena consiguió el primer tanto, de un cabezazo.

A los veintidós minutos, Larena pasó a Paquito y éste, de fuerte disparo y casi desde medio campo, marca el segundo gol local, que sería el último.

En el segundo tiempo, el Mallorca se lanza al ataque y el Oviedo refuerza sus líneas defensivas, pero este dominio visitante no da resultados positivos, ante la ineficacia de la delantera.

En Altabix, el Betis se anotó los dos primeros puntos

El Eliche acusó la falta de sus titulares en la defensa

Eliche.—Eliche, 0; Betis, 3.

Alineaciones: Eliche: Villar: Chacho, Sócrates, Alcantarilla, Rodri, Campos; Cardona, Gargallo, Martínez, Romero y Panuet.

Betis: Corral, Colo, Ríos, Lasa; Martínez, Boch; Portilla, Luis, Pallares, Senekowich y Rogelio.

Dirigió el encuentro el señor González Echevarría, bien.



MARTINEZ

Goleadores: Senekowich (2) y Portilla. Destacados: Martínez, Senekowich, Colo, Luis, Ríos, Rodri y Panuet.

Empieza el partido con avances muy peligrosos del Betis, en uno de los cuales, a los dos minutos, Senekowich, a pase de Pallares, consigue el primer tanto de los blanquiverdes de un tiro de lejos y por bajo.

A los veintidós minutos, en un avance bético, Portilla, en una melée ante el marco, mete oportuno el pie y consigue el segundo gol. La defensa local acusa desde los primeros momentos la falta de los titulares Iborra y Quintan.

Comienza la segunda mitad con ataque de los locales, que finaliza con tiro de Campos, que sale alto. A los catorce minutos, el árbitro anula un tanto de Luisito en un remate de tijaera.

A los veintidós minutos, Senekowich avanza sobre la puerta local y desde lejos lanza un fuerte tiro que vale el tercer tanto. A partir de este gol el ímpetu del Eliche decae y el dominio es alterno hasta el final.

Escaso triunfo del Atlético de Madrid, sobre el Zaragoza

Cortizo fue expulsado a los 56 minutos de juego



ADELARDO

Madrid.—Atlético de Madrid, 2; Real Zaragoza, 1.

Alineaciones: Zaragoza: Yarza; Cortizo, Santamaría, Reija; De la Torre, González, Miguel, Duca, Marcelino, Seminario y Carlos Lapetra.

At. de Madrid: Madinabeytia; Rivilla, Grifía, Calleja; Ramiro, Glaría, Polo, Adelardo, Jones, Mendoza y Collar.

Arbitró el guipuzcoano señor Pinjado, que estuvo nada más que discreto.

La victoria atlética pudo y debió ser más holgada, pero algunos elementos de su ataque desaprovecharon clarísimas ocasiones de gol cuando el tanto parecía más fácil hacerlo que fallarlo.

A los ochi minutos el Zaragoza incurre en falta de la demarcación de los medios. Saca la falta Polo, templada y algo pasada sobre puerta y Adelardo en soberbio remate de cabeza coloca el balón en el fondo de la red.

A los treinta y siete minutos Jones marca, pero el árbitro anula el tanto justamente por fuera de juego. Antes de llegar al descanso, Mendoza pierde una gran ocasión de marcar.

No varía la tónica de juego en la segunda parte. A los once minutos Cortizo es expulsado del terreno de juego por faltas violentas a Collar y Adelardo. A los diecisiete minutos, Adelardo consigue el segundo gol atlético, a pase de Ramiro, y después de profundizar por la izquierda para, desde el ángulo del área lanzar un impresionante disparo de izquierda, que llegó a la red.

A los treinta y un minutos el Zaragoza ataca por la izquierda, Marcelino centra muy cerrado y una mala inteligencia entre el meta atlético y Calleja permite a Miguel marcar el único tanto aragonés.

3-1, EL SEVILLA VENCIO AL CORDOBA

Los goles sevi listas fueron logrados en el primer tiempo

Sevilla.—Sevilla, 3; Córdoba, 1.

Alineaciones: Sevilla: Mut, Juan Manuel, Campanal, Valero; Cardo, Achúcarro; Oliveros, Rivera, Areta, Mateos y Canario.

Córdoba: Benegas; Simón, Mingorance, Navarro; Marañón, Costa; Llorent, Juanín, Miralles, Paz y Castañón.

Arbitró el señor Bueno Perales, que cumplió.



MUT

Goleadores: Rivera, Areta y Navarro. Destacados: Areta, Rivera, Juanín y Marañón.

A los veinticinco minutos, Rivera, a pase de Areta, marca el primer gol de la tarde. Dos minutos después, Oliveros se interna por la banda derecha y centra cerca de puerta, entrando sobre la marcha Rivera, que consigue el segundo gol para su equipo.

A los treinta y seis minutos, Mateos envía desde el ángulo un balón sobre Areta y éste marca el tercer gol del Sevilla, de forma imparable.

Un avance forastero pone en peligro la meta sevillista sacando Mut valientemente para interceptar una jugada peligrosa de Juanín. Con el resultado de 3-0 se llega al descanso.

En el segundo tiempo, en un ataque cordobés, Castañón, a los siete minutos, tira desafortunadamente, malogrando una magnífica ocasión para marcar. A los dieciocho minutos, Valero derriba a Miralles dentro del área, cuando se disponía a rematar. Ejecuta la falta Navarro, quien logra el único gol para su equipo.

Fácil triunfo del Madrid en La Rosaleda

Goleó al entusiasta Málaga, tras una exhibición



ZOCO

Málaga.—Málaga, 0; Real Madrid, 4.

Alineaciones: Madrid: Vicente; Casado, Santamaría, Mierra; Muller, Zoco; Tejada, Amancio, Di Stefano, Puskas y Gento.

Málaga: Lasheras; Calixto, Vázquez; Portales, Sande; Dalmau, Ocaña, Pipi, Mendí, Ríos y Gijón.

Arbitró el señor Simó Fiol, que en líneas generales estuvo bien, aunque algunas de sus decisiones fueran protestadas por el público.

El campo se hallaba ya repleto una hora antes de iniciarse el encuentro. Desde los primeros minutos ya el Madrid realiza un juego reposado, preciso y de mando en la pelota. A los diez minutos se produjo el primer gol. Una jugada entre Puskas y Tejada termina con pase a Di Stefano, falla la defensa y el madridista envía el balón a la red. A los veinte minutos Puskas, en jugada personal, se filtra y envía el balón a las mallas.

En el segundo tiempo el Málaga ha jugado con más viveza y entusiasmo, pero el Madrid se ha impuesto siempre. Al minuto de iniciada esta parte marca su tercer gol, al recoger Gento una falta lanzada por Tejada. A los once minutos el árbitro anula un tanto al Málaga, decisión que es protestada por el público. A los treinta y siete minutos, Zoco, en jugada personal, marca el cuarto gol del Madrid, después de sortear a varios contrarios.

El partido, en líneas generales, ha sido de buena calidad.

Comenzó marcando el Osasuna en Mestalla

Pero en la segunda parte el Valencia redondeó su victoria

Valencia.—Valencia, 4; Osasuna, 1.

Alineaciones: Valencia: Zamora; Piquer, Quincoces, Mestre; Roberto, Chicaco; Núñez, Rivelles, Waldo, Guillot y Coll.

Osasuna: Guerrica; Montero, Zamacona, Resque; Iznaola, Carlos; Serena, Hormaeche, Sabino, Chapela y Ribada.



ROBERTO

Goleadores: Iznaola, Waldo, Rivelles, Chicaco y Coll. Destacados: Chicaco, Rivelles, Piquer, Núñez, Hormaeche, Serena y Montero.

A los treinta y siete minutos, Iznaola recoge un balón en el medio del campo, avanza y desde unos treinta y cinco metros lanza un potente remate que da en el larguero, rebota en el cuerpo de Zamora y se cuele en la red; es el tanto del Osasuna.

Un minuto más tarde, en rápido avance del Valencia, centra Núñez y remata Waldo desde cerca el tanto del empate.

En la segunda parte, desde un principio, domina el Valencia, intensificando el Osasuna su táctica defensiva. A los diecisiete minutos, Roberto realiza un buen avance que termina con tiro raso que rechaza a defensa, y Rivelles recibe y empalma, fusilando el segundo tanto desde muy cerca. Un minuto después Chicaco llega hasta la misma línea de fondo y desde la mitad de distancia entre el córner y la puerta lanza un centro muy cerrado que entra directamente a gol, a pesar del esfuerzo de Guerrica. Es el tercer tanto para el Valencia, que produce una depresión en los jugadores navarros, que a partir de aquí decaen mucho en su juego. A los treinta y un minutos, marca el Valencia su cuarto gol, al sacar Coll directamente sobre puerta un golpe franco, la pelota pasa por encima de la barrera y entra rozando el larguero.

ELECTRA POPULAR VALLI-SOLETANA, S. A.—Corte de suministro para el martes, día 9 del actual.—Desde las 12 a las 14 horas, aproximadamente.—BURA-LAS: Todos los centros de transformación que toman a 3.000 voltios de la margen izquierda del río: RR. PP. Agustinos, Felipe Pérez, Manuel García Saavedra, Herederos de Julia Sagarra, Blas Sierra, Manuel Hidalgo, Ricardo Vázquez de Prada, David Domínguez, Lucio Marfío y Gabriel Carro, Teodora Vázquez de Prada, Luis García y Alvaro González Muñoz.—Todos los centros de transformación que toman a 13.2 Kv. desde Badarroyo a Benjamín de Juan y que son: Granja Gomares, Hermenegildo Jambriña, Adolfo Sánchez, Francisco Carro, José Pardo (2), Herederos de Enrique Zulueta y Benjamín de Juan.

CORRERAS TRAPEZOIDALES FULTON Arcadio Z. de Corcuera, S. A. Maquinaria - Accesorios Herramientas Plaza Tenerife, 1 - Teléfono 27137 VALLADOLID

CICLISMO

Triunfo de Vizcaya en el Campeonato de España por regiones

Regu ar actuación de Valladolid, clasificado en octavo lugar

Barcelona.—Con la victoria del equipo representativo de Vizcaya ha terminado el Campeonato de España por regiones, de ciclismo, que se ha celebrado esta mañana en el circuito de Montjuich, cubriendo la distancia de 71.400 kilómetros en un tiempo de 3-15-42, a un promedio de 43.842 kilómetros a la hora.

Tomaron la salida once equipos que se dividieron en dos mangas, corriendo en la primera los equipos de Valladolid, Murcia, Valencia, Andalucía y Navarra, aunque este último no pudo tomar la salida, ya que el corredor Galdeano no se desplazó hasta Barcelona y no había ninguno de esta región que pudiera suplirle. Otro tanto ocurrió con el de Valencia en el que no se presentó Angelino Soler, pero tomó la salida, en su lugar, el corredor levantino Puchades.

Galdeano y Soler, al no responder al requerimiento efectuado por la máxima rectora del ciclismo nacional, han sido inhabilitados para tomar parte en ninguna carrera, siempre y cuando que en el plazo de cuatro horas no presenten una justificación a su incomparecencia.

Los cuatro equipos que quedaron para disputar la primera manga, pronto quedaron reducidos a tres, cuando el equipo representativo de Valencia se retiró en el ascenso a la Font del Gat, en el transcurso de la tercera vuelta. Los otros tres equipos, Valladolid, Murcia y Andalucía, terminaron por el siguiente orden: Murcia, Valladolid y Andalucía.

Los equipos que figuraban las máximas figuras del ciclismo nacional, disputaron la segunda manga. Hicieron la salida por el orden siguiente: Baleares, Vizcaya, Guipúzcoa, Cataluña, Cantabria y Castilla. En el curso de la primera vuelta tomaron el mando de la carrera los vizcaínos. Los conjuntos de Cataluña y de Castilla se pasaron las siete vueltas oscilando entre el cuarto y el quinto lugar. Al final, los castellanos lograron remontar esta situación.

En definitiva, ha sido una buena carrera, deportivamente hablando, aunque el público no acudió en la cantidad que era de esperar, dada la importancia de la prueba y de los fondos recaudados. Asistieron las primeras autoridades del ciclismo nacional, la organización, a cargo de la Federación Catalana, perfecta hasta en sus mínimos detalles.

Clasificación: 1.—Vizcaya, 3-15-42, a un promedio de 43.842 kilómetros. 2.—Guipúzcoa, 3-17-36, a 43.360. 3.—Castilla, 3-17-56, a 43.287. 4.—Cataluña, 3-20-50, a 42.662. 5.—Baleares, 3-21-14, a 42.577. 6.—Cantabria, 3-22-40, a 42.276. 7.—Murcia, 3-22-46, a 42.254. 8.—Valladolid, 3-23-30. 9.—Andalucía, 3-23-44.

DE ROO GANO LA PRUEBA PARIS-TOURS Tours (Francia).—Jo de Roo (Holanda), ha vencido en la LVII edición de la carrera ciclista Paris-Tours, sobre un recorrido de 267,5 kilómetros.

La primera prueba, "Premio Sport Nacional", de 125 c. c., con un recorrido de veinte vueltas, totalizando 36.400 kilómetros, fue ganada por Ramón Torrá, sobre "Bultaco", con un tiempo de 21 minutos, 17 segundos y cuatro décimas a un promedio de 102.583 kilómetros. A continuación se clasificó "Topo", con "Ducati", en 21-36-7, y tercero fue José Medrano, con "Bultaco", en 21-39-4.

El vencedor se mantuvo en cabeza desde el comienzo de la carrera sin ser inquietado en ningún momento.

A continuación se corrió la prueba de 125 c. c. Internacional, con veinticinco vueltas al circuito, con un kilometraje de 45.500 kilómetros. Venció John

Grace, de Gibraltar, pilotando "Bultaco", en un tiempo de 26 minutos, cuatro segundos y dos décimas a un promedio de 104.718 kilómetros. Segundo fue el italiano Franco Farne, con "Ducati", en 26-31-2, y tercero el también italiano Giuseppe Vicenci, con "Ducati", en 26-34-3.

En esta carrera se retiró el español Ramón Torrá, en la doceava vuelta por avería en su máquina. Hasta este momento marchaba en cabeza.

En tercer lugar se corrió la prueba de sidcar, internacional también, sobre veinticinco vueltas al circuito. Venció Florián Camathias, de Suiza, con máquina "B. M. W.", en un tiempo de 24 minutos, 50 segundos y cinco décimas, a un promedio de 109.896 kilómetros. Segundo fue el alemán Otto Kolls, con "B. M. W.", en 24-50-8, y tercero Max Deubel, alemán, también con máquina de la misma marca, en 25-05-2.

Los únicos españoles inscritos en esta prueba, Mariano Checa y Carlos del Val, no tomaron la salida. El vencedor no tuvo dificultades para adjudicarse la victoria.

Por último se corrió la prueba de 250 c. c. internacional, con treinta vueltas y un kilometraje de 54.600. Venció el español Ramón Torrá, sobre "Bultaco", en un tiempo de 29 minutos, 56 segundos y nueve décimas, a una media horaria de 109.388 kilómetros. Segundo fue John Grace, con "Bultaco", y tercero el español Jorge Sirena, sobre "Montesa".

El ganador se colocó en primera posición desde la salida. Mantuvo una dura lucha con el italiano Gilberto Milani, hasta la veintidósava, en que abandonó por avería mecánica. Anteriormente, el español Marcelo Cama se retiró por la misma causa.—Añil.

El vencedor se mantuvo en cabeza desde el comienzo de la carrera sin ser inquietado en ningún momento.

A continuación se corrió la prueba de 125 c. c. Internacional, con veinticinco vueltas al circuito, con un kilometraje de 45.500 kilómetros. Venció John

Grace, de Gibraltar, pilotando "Bultaco", en un tiempo de 26 minutos, cuatro segundos y dos décimas a un promedio de 104.718 kilómetros. Segundo fue el italiano Franco Farne, con "Ducati", en 26-31-2, y tercero el también italiano Giuseppe Vicenci, con "Ducati", en 26-34-3.

En esta carrera se retiró el español Ramón Torrá, en la doceava vuelta por avería en su máquina. Hasta este momento marchaba en cabeza.

En tercer lugar se corrió la prueba de sidcar, internacional también, sobre veinticinco vueltas al circuito. Venció Florián Camathias, de Suiza, con máquina "B. M. W.", en un tiempo de 24 minutos, 50 segundos y cinco décimas, a un promedio de 109.896 kilómetros. Segundo fue el alemán Otto Kolls, con "B. M. W.", en 24-50-8, y tercero Max Deubel, alemán, también con máquina de la misma marca, en 25-05-2.

Los únicos españoles inscritos en esta prueba, Mariano Checa y Carlos del Val, no tomaron la salida. El vencedor no tuvo dificultades para adjudicarse la victoria.

Por último se corrió la prueba de 250 c. c. internacional, con treinta vueltas y un kilometraje de 54.600. Venció el español Ramón Torrá, sobre "Bultaco", en un tiempo de 29 minutos, 56 segundos y nueve décimas, a una media horaria de 109.388 kilómetros. Segundo fue John Grace, con "Bultaco", y tercero el español Jorge Sirena, sobre "Montesa".

El ganador se colocó en primera posición desde la salida. Mantuvo una dura lucha con el italiano Gilberto Milani, hasta la veintidósava, en que abandonó por avería mecánica. Anteriormente, el español Marcelo Cama se retiró por la misma causa.—Añil.

El vencedor se mantuvo en cabeza desde el comienzo de la carrera sin ser inquietado en ningún momento.

A continuación se corrió la prueba de 125 c. c. Internacional, con veinticinco vueltas al circuito, con un kilometraje de 45.500 kilómetros. Venció John

Grace, de Gibraltar, pilotando "Bultaco", en un tiempo de 26 minutos, cuatro segundos y dos décimas a un promedio de 104.718 kilómetros. Segundo fue el italiano Franco Farne, con "Ducati", en 26-31-2, y tercero el también italiano Giuseppe Vicenci, con "Ducati", en 26-34-3.

En esta carrera se retiró el español Ramón Torrá, en la doceava vuelta por avería en su máquina. Hasta este momento marchaba en cabeza.

En tercer lugar se corrió la prueba de sidcar, internacional también, sobre veinticinco vueltas al circuito. Venció Florián Camathias, de Suiza, con máquina "B. M. W.", en un tiempo de 24 minutos, 50 segundos y cinco décimas, a un promedio de 109.896 kilómetros. Segundo fue el alemán Otto Kolls, con "B. M. W.", en 24-50-8, y tercero Max Deubel, alemán, también con máquina de la misma marca, en 25-05-2.

Los únicos españoles inscritos en esta prueba, Mariano Checa y Carlos del Val, no tomaron la salida. El vencedor no tuvo dificultades para adjudicarse la victoria.

Por último se corrió la prueba de 250 c. c. internacional, con treinta vueltas y un kilometraje de 54.600. Venció el español Ramón Torrá, sobre "Bultaco", en un tiempo de 29 minutos, 56 segundos y nueve décimas, a una media horaria de 109.388 kilómetros. Segundo fue John Grace, con "Bultaco", y tercero el español Jorge Sirena, sobre "Montesa".

El ganador se colocó en primera posición desde la salida. Mantuvo una dura lucha con el italiano Gilberto Milani, hasta la veintidósava, en que abandonó por avería mecánica. Anteriormente, el español Marcelo Cama se retiró por la misma causa.—Añil.

El vencedor se mantuvo en cabeza desde el comienzo de la carrera sin ser inquietado en ningún momento.

A continuación se corrió la prueba de 125 c. c. Internacional, con veinticinco vueltas al circuito, con un kilometraje de 45.500 kilómetros. Venció John

Grace, de Gibraltar, pilotando "Bultaco", en un tiempo de 26 minutos, cuatro segundos y dos décimas a un promedio de 104.718 kilómetros. Segundo fue el italiano Franco Farne, con "Ducati", en 26-31-2, y tercero el también italiano Giuseppe Vicenci, con "Ducati", en 26-34-3.

En esta carrera se retiró el español Ramón Torrá, en la doceava vuelta por avería en su máquina. Hasta este momento marchaba en cabeza.

En tercer lugar se corrió la prueba de sidcar, internacional también, sobre veinticinco vueltas al circuito. Venció Florián Camathias, de Suiza, con máquina "B. M. W.", en un tiempo de 24 minutos, 50 segundos y cinco décimas, a un promedio de 109.896 kilómetros. Segundo fue el alemán Otto Kolls, con "B. M. W.", en 24-50-8, y tercero Max Deubel, alemán, también con máquina de la misma marca, en 25-05-2.

Los únicos españoles inscritos en esta prueba, Mariano Checa y Carlos del Val, no tomaron la salida. El vencedor no tuvo dificultades para adjudicarse la victoria.

Por último se corrió la prueba de 250 c. c. internacional, con treinta vueltas y un kilometraje de 54.600. Venció el español Ramón Torrá, sobre "Bultaco", en un tiempo de 29 minutos, 56 segundos y nueve décimas, a una media horaria de 109.388 kilómetros. Segundo fue John Grace, con "Bultaco", y tercero el español Jorge Sirena, sobre "Montesa".

El ganador se colocó en primera posición desde la salida. Mantuvo una dura lucha con el italiano Gilberto Milani, hasta la veintidósava, en que abandonó por avería mecánica. Anteriormente, el español Marcelo Cama se retiró por la misma causa.—Añil.

El vencedor se mantuvo en cabeza desde el comienzo de la carrera sin ser inquietado en ningún momento.

A continuación se corrió la prueba de 125 c. c. Internacional, con veinticinco vueltas al circuito, con un kilometraje de 45.500 kilómetros. Venció John



OTANO

MOTORISMO

Ramón Torrá venció en el IV Premio de Otoño, de Madrid

En 125 c. c. el triunfo fue para John Grace

Madrid, 7.—En el circuito del Retiro, y ante más de 25.000 espectadores, se ha corrido hoy el "IV Premio de Otoño de Motorismo", organizado por el Real Moto Club de España y bajo el patrocinio de doña Carmen Polo de Franco, pro Campaña de la Vivienda. Los ingresos de esta competición deportiva han ido a engrosar la suscripción para los damnificados por las inundaciones del Vallés.

En la tribuna presidencial tomaron asiento el presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao; el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís, y el gobernador civil de Madrid, señor Aramburu.

La primera prueba, "Premio Sport Nacional", de 125 c. c., con un recorrido de veinte vueltas, totalizando 36.400 kilómetros, fue ganada por Ramón Torrá, sobre "Bultaco", con un tiempo de 21 minutos, 17 segundos y cuatro décimas a un promedio de 102.583 kilómetros. A continuación se clasificó "Topo", con "Ducati", en 21-36-7, y tercero fue José Medrano, con "Bultaco", en 21-39-4.

El vencedor se mantuvo en cabeza desde el comienzo de la carrera sin ser inquietado en ningún momento.

A continuación se corrió la prueba de 125 c. c. Internacional, con veinticinco vueltas al circuito, con un kilometraje de 45.500 kilómetros. Venció John

Grace, de Gibraltar, pilotando "Bultaco", en un tiempo de 26 minutos, cuatro segundos y dos décimas a un promedio de 104.718 kilómetros. Segundo fue el italiano Franco Farne, con "Ducati", en 26-31-2, y tercero el también italiano Giuseppe Vicenci, con "Ducati", en 26-34-3.

En esta carrera se retiró el español Ramón Torrá, en la doceava vuelta por avería en su máquina. Hasta este momento marchaba en cabeza.

En tercer lugar se corrió la prueba de sidcar, internacional también, sobre veinticinco vueltas al circuito. Venció Florián Camathias, de Suiza, con máquina "B. M. W.", en un tiempo de 24 minutos, 50 segundos y cinco décimas, a un promedio de 109.896 kilómetros. Segundo fue el alemán Otto Kolls, con "B. M. W.", en 24-50-8, y tercero Max Deubel, alemán, también con máquina de la misma marca, en 25-05-2.

Los únicos españoles inscritos en esta prueba, Mariano Checa y Carlos del Val, no tomaron la salida. El vencedor no tuvo dificultades para adjudicarse la victoria.

Por último se corrió la prueba de 250 c. c. internacional, con treinta vueltas y un kilometraje de 54.600. Venció el español Ramón Torrá, sobre "Bultaco", en un tiempo de 29 minutos, 56 segundos y nueve décimas, a una media horaria de 109.388 kilómetros. Segundo fue John Grace, con "Bultaco", y tercero el español Jorge Sirena, sobre "Montesa".

El ganador se colocó en primera posición desde la salida. Mantuvo una dura lucha con el italiano Gilberto Milani, hasta la veintidósava, en que abandonó por avería mecánica. Anteriormente, el español Marcelo Cama se retiró por la misma causa.—Añil.

El vencedor se mantuvo en cabeza desde el comienzo de la carrera sin ser inquietado en ningún momento.

A continuación se corrió la prueba de 125 c. c. Internacional, con veinticinco vueltas al circuito, con un kilometraje de 45.500 kilómetros. Venció John

Grace, de Gibraltar, pilotando "Bultaco", en un tiempo de 26 minutos, cuatro segundos y dos décimas a un promedio de 104.718 kilómetros. Segundo fue el italiano Franco Farne, con "Ducati", en 26-31-2, y tercero el también italiano Giuseppe Vicenci, con "Ducati", en 26-34-3.

En esta carrera se retiró el español Ramón Torrá, en la doceava vuelta por avería en su máquina. Hasta este momento marchaba en cabeza.

En tercer lugar se corrió la prueba de sidcar, internacional también, sobre veinticinco vueltas al circuito. Venció Florián Camathias, de

LA LIGA EN NUMEROS

RESULTADOS TERCERA DIVISION

Grupo primero:
Alondras, 5; Foz, 0.
Corujo, 4; Zeltia, 0.
Vivero, 0; Arsenal, 4.
Lugo, 1; Gran Peña, 0.
Turista, 2; Lemos, 0.
Fabrill, 1; Arosa, 3.
Ferrol, 3; Marin, 1.
Couto, 2; Bueu, 0.

Segundo grupo:
S. Aller, 1; Siero, 2.
Llaranes, 7; Marino, 0.
Pelayo, 1; Lueca, 0.
Turón, 1; Vetusta, 0.
Calzada, 2; Caudal, 1.
Entrego, 3; Candas, 2.
Camocho, 0; Avilés, 1.
San Martín, 2; Lieres, 1.

Grupo tercero:
Guarnizo, 1; Galdacano, 1.
Torrelavega, 2; Santoña, 1.
Rayo C., 5; Larramendi, 0.
Guecho, 3; Erandio, 3.
Baracaldo, 3; Santurce, 1.
Arenas, 1; Naval, 1.
Sestao, 3; Amorebieta, 2.
Laredo, 1; Deusto, 3.

Grupo cuarto:
Beasain, 3; Touring, 1.
Iruña, 2; Chantrea, 2.
Logroñés, 5; Vitoria, 0.
Mondragón, 3; Vergara, 1.
Euskalduna, 0; Eibar, 2.
R. Unión, 0; Azcoyen, 0.
Tolosa, 0; Villafranca, 0.
Mirandés, 2; Alfaro, 0.

Grupo quinto:
Calatayud, 2; Caspe, 0.
Huesca, 2; C. Sotelo, 1.
Tarazona, 2; Amistad, 0.
Arenas, 1; Monzón, 1.
Barbastro, 2; Sabiñánigo, 3.
Alcañiz, 2; Mequinena, 3.
Ejea, 5; Teruel, 1.

Grupo sexto:
Granollers, 3; F. Coats, 2.
Puigregir, 2; Geroná, 1.
Guixols, 1; Manresa, 3.
Berga, 1; Gramanet, 1.
Figueras, 3; Gironella, 0.
Mataró, 2; Badalona, 0.
Vich, 2; Tarrasa, 2.

Grupo séptimo:
Igalada, 3; P. Seco, 3.
Balaguer, 1; Lérida, 1.

Grupo octavo:
Tortosa, 3; Gimnástico, 1.
Villanueva, 3; Iberia, 1.
San Andrés, 1; Sans, 0.
San Martín, 7; Villafranca, 2.
Hospitallet, 1; Europa, 1.
Reus, 2; Condal, 1.

Grupo noveno:
Carcagente, 7; Acero, 2.
Canals, 3; Alcudia, 3.
Tabernes, 3; Sueca, 1.
Onda, 1; Gandia, 1.
Oliva, 0; Castellón, 0.
Saguntino, 0; Alcoyano, 0.
Cullera, 0; Olímpico, 2.
Onteniente, 1; Alcira, 0.

Grupo décimo:
Lorca, 2; Crevillente, 2.
Jumilla, 2; Almansa, 1.
Madrigueras, 4; Orihuela, 2.
Cieza, 2; Almoradí, 0.
La Roda, 2; Abarán, 2.
Imperial, 2; Albacete, 2.
Alicante, 1; Aguilas, 1.
Monóvar, 2; Rayo, 0.

Grupo decimoprimero:
Hispania, 0; Malagueño, 1.
Linares, 2; Veleño, 1.
Ilturgi, 3; Ecija, 2.
R. Granada, 1; Ronda, 0.
Cordobés, 1; Adra, 1.
Peñarroya, 1; Fuengirola, 2.
Priegoense, 2; Antequera, 1.
Riffín, 1; Alhaurino, 1.

Grupo decimosegundo:
Tarifa, 1; Riotinto, 0.
Jerez D., 0; Linense, 0.
Algeciras, 0; At. Ceuta, 0.
Ayamonte, 0; Jerez Ind., 1.
Balón, 5; Coria, 1.
La Palma, 0; P. Real, 0.
Kimber, 3; Bollullos, 0.
Portuense, 3; Barbate, 0.

Grupo decimotercero:
Rayo V., 1; Alcázar, 0.
Emeritense, 2; Conquense, 0.
Tomelloso, 1; Alcaí, 2.
Carabanchel, 2; Manchego, 0.
Calvo Sotelo, 3; Segoviana, 0.
Aranjuez, 1; Madrideño, 1.
Getafe, 2; Extremadura, 1.
Villarrobledo, 4; Bada Joz, 1.

EL ADVERSARIO DE TURNO ATLETICO DE BILBAO



El conjunto del Atlético de Bilbao, vencido el domingo en Zorrilla, tras dura pugna.

Caballero, satisfecho

«Ha sido un partido correcto por parte de los equipos y del público»
El domingo arbitra, en Amsterdam, el Holanda-Bélgica

Ninguna dificultad para penetrar en el vestuario del trió arbitral. Mientras se descalza, Caballero resume el partido:
—Estoy satisfecho. Los dos equipos y el público se han portado muy correcta y deportivamente.
—¿Labor fácil?
—No tanto, porque el juego ha sido muy rápido por ambas

partes y había que seguir la jugada.
—Esas manos que el público reclamaba...
—Sin importancia. El balón, se advirtió claramente, fue al encuentro de la mano y, además, fueron en jugadas intrascendentes.
—¿Qué tiempo lleva en Primera?
—Quizá sea el árbitro más antiguo. Ya lo era en 1939.
Al final, noticia: Caballero dirigirá el domingo, en Amsterdam, el partido que han de jugar las selecciones de Holanda y Bélgica.
—Suerte, veterano...



EL AGENTE
censal es un amigo; agricultor, confíate en él.

PARRA

HABLAR DESPUES DE JUGAR

«Por el juego realizado por mi equipo, no estoy de acuerdo con el resultado»
«El Valladolid tuvo mucha suerte al final», apostilló Zubleta

Ha terminado el encuentro Real Valladolid-Atlético de Bilbao. Las caras de los jugadores de ambos equipos reflejan el resultado, cuando salen del foso, camino de los vestuarios. En primer lugar los atléticos Orue, Canito y Aguirre, rostros serios; después Carmelo, que, con gesto de desesperación, exclama: «¡Qué mala suerte, siempre en el último minuto!» Aparecen los vallisoletanos, con caras sonrientes, que van recibiendo parabienes. La cosa no era para menos: un partido que se resolvió en los últimos diez segundos precisamente con victoria local.

—Como la tarde no era propicia para más con el señor Zubleta, le hacemos la última pregunta.
—¿Algo más?
Que el Valladolid ha tenido mucha suerte.
—Nos despedimos, con tanto más suave por ambas partes, deseándonos mutuamente suerte para los dos equipos.

PEDELPO

PROGRAMA DE TV

PROGRAMA DE SOBREMESA
02.00—Carta de ajuste.
02.15—Presentación.
02.17—«Mundo insólito».
02.30—«Panorama».
02.45—«Plaza de España».
03.00—Telediario.
03.25—Cotizaciones de Bolsa.
03.30—«Estudio fotográfico».
03.45—Concierto para el hogar.
04.00—Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA DE NOCHE
07.45—Carta de ajuste.
08.00—Presentación.
08.02—«Don Quijote de la Mancha».
08.20—«Los últimos cinco minutos».
09.25—El tiempo.
09.30—Telediario.
09.45—«Foto TV».
10.10—«Siglo XX».
10.40—«El cine en casa».
11.35—Telediario.
11.45—Versos a medianoche.
12.00—Cierre.

OBRAS PUBLICAS

EXPROPIACIONES

ANUNCIO

De conformidad con lo prevenido en el artículo 18 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954 y 17 del Reglamento para su aplicación de 26 de abril de 1957, se abre información pública, durante el plazo de quince (15) días hábiles, para pedir rectificación de posibles errores en la relación de interesados en el expediente de expropiación forzosa que se instruye con motivo de las obras del puente sobre el río Pisuerga, en Valladolid, formando parte de la variación de trazado en la carretera N-403 de Toledo a Valladolid, o para formular oposición sobre la necesidad de ocupación de los bienes que se pretende, por motivos de fondo o forma, lo que podrá hacerse ante la Alcaldía de VALLADOLID y ante esta Jefatura.

RELACION DE INTERESADOS

N.º de orden	Nombres y apellidos de los propietarios	Residencia y domicilio	Clase de terreno	Nombre de los arrendatarios o colonos
1	D. Francisco Esteban Ortega	Valladolid. Calle Francisco Suárez, número 2.	Solar y arbolado.	
2	D. Heliodoro Carrión de Castro y Hermanos	Valladolid. Calle Mantilla, número 4.	Solar.	
3	D. Virgilio González Fernández	Diagonal A. Nacido, número 7. León.	Garaje.	D. Anastasio Sánchez López. Calle García Morato, 39. Valladolid.

Madrid, 6 de octubre de 1962.
EL INGENIERO JEFE

Movilliza los recursos naturales de los suelos
Hace asimilables las reservas potásicas
No acidifica las tierras

ABONAD CON SUPERFOSFATO DE CAL

Su ácido fosfórico en forma soluble tiene un coeficiente de utilización máximo en todos los terrenos

DESENFRIOL?
... ¡Vd. lo sabrá!

Asi van los equipos

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS
BARCELONA, 5; CORUNA, 2.
MALAGA, 0; REAL MADRID, 4.
ELCHE, 0; BETIS, 3.
VALLADOLID, 2; ATLETICO DE BILBAO, 1.
OVIEDO, 2; MALLORCA, 0.
VALENCIA, 4; OSASUNA, 1.
SEVILLA, 3; CORDOBA, 1.
ATLETICO DE MADRID, 2; ZARAGOZA, 1.



CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
REAL MADRID	4	4	0	0	15	3	8+4
ATLETICO DE MADRID	4	3	1	0	10	5	7+3
BARCELONA	4	3	0	1	9	6	6+2
OVIEDO	4	3	0	1	7	7	6+2
VALLADOLID	4	2	1	1	4	3	5+1
MALLORCA	4	2	1	1	7	4	4
SEVILLA	4	2	0	2	9	8	4
VALENCIA	4	2	0	2	7	8	4
CORDOBA	4	2	0	2	3	5	4
MALAGA	4	2	0	2	3	9	4
CORUNA	4	1	1	2	5	8	3-1
ZARAGOZA	4	1	0	3	9	8	2-2
OSASUNA	4	1	0	3	7	9	2-2
BETIS	4	1	0	3	5	7	2-2
ATLETICO DE BILBAO	4	1	0	3	5	8	2-2
ELCHE	4	0	1	3	3	10	1-3

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS
SALAMANCA, 3; LANGREO, 1.
PONTEVEDRA, 2; ORENSE, 1.
CONSTANCIA, 4; REAL SOCIEDAD, 2.
ATLETICO BALEARES, 1; GIJON, 2.
INDAUCHU, 0; BURGOS, 0.
BASCONIA, 0; SANTANDER, 1.
ALAVES, 1; CELTA, 1.
SABADELL, 2; ESPANOL, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
PONTEVEDRA	4	3	1	0	7	4	7+3
GIJON	4	3	0	1	7	2	6+2
SANTANDER	4	2	2	0	3	1	6+2
BURGOS	4	2	1	1	9	5	5+1
REAL SOCIEDAD	4	2	1	1	11	7	5+1
ESPAÑOL	4	2	1	1	4	3	5+1
SABADELL	4	2	1	1	5	5	5+1
CELTA	4	2	1	1	5	3	5+1
INDAUCHU	4	0	3	1	0	2	3-1
ALAVES	4	1	1	2	5	7	3-1
ATLETICO BALEARES	4	1	1	2	4	7	3-1
SALAMANCA	4	1	1	2	5	7	3-1
ORENSE	4	1	1	2	5	9	3-1
CONSTANCIA	4	1	0	3	6	8	2-2
LANGREO	4	1	0	3	2	6	2-2
BASCONIA	4	0	1	3	2	7	1-3

RESULTADOS
SAN FERNANDO, 1; LAS PALMAS, 0.
TENERIFE, 1; GRANADA, 0.
JAEN, 0; LEVANTE, 0.
MESTALLA, 0; MURCIA, 0.
CARTAGENA, 1; HERCULES, 0.
MELILLA, 0; CADIZ, 2.
SEVILLA ATLETICO, 2; ELDENSE, 1.
PLUS ULTRA, 0; HUELVA, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
CADIZ	4	4	0	0	9	3	8+4
GRANADA	4	3	0	1	5	1	6+2
HUESCA	4	2	2	0	8	2	6+2
LEVANTE	4	2	2	0	6	3	6+2
MURCIA	4	2	1	1	3	2	5+1
HERCULES	4	2	1	1	5	3	5+1
LAS PALMAS	4	2	0	2	3	5	4
ELDENSE	4	1	1	2	9	8	3-1
PLUS ULTRA	4	1	1	2	2	3	3-1
MELILLA	4	1	1	2	3	5	3-1
CARTAGENA	4	1	1	2	4	6	3-1
TENERIFE	4	1	1	2	3	6	3-1
SAN FERNANDO	4	1	1	2	5	10	3-1
JAEN	4	0	2	2	1	3	2-2
ATLETICO SEVILLA	4	1	0	3	4	8	2-2
MESTALLA	4	0	2	2	1	6	2-2

TERCERA DIVISION

RESULTADOS
LEONESA, 3; PLASENCIA, 0.
HULLERA, 2; SAN PEDRO, 0.
CACERENO, 4; ASTORGA, 0.
JUVENTUD, 4; PENARANDA, 0.
ARANDINA, 4; EUROPA DELICIAS, 1.
LA BANEZA, 1; PALENCIA, 3.
CIUDAD RODRIGO, 2; BEJAR, 3.
PONFERRADINA, 0; SALMANTINO, 1.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
CULTURAL LEONESA	4	4	0	0	12	1	8+4
BEJAR	4	4	0	0	7	2	8+4
PALENCIA	4	3	1	0	12	1	7+3
SALMANTINO	4	3	1	0	10	1	7+3
PLASENCIA	4	3	0	1	9	5	6+2
CACERENO	4	2	1	1	7	3	5+1
EUROPA DELICIAS	4	2	1	1	8	7	5+1
VASCO HULLERA	4	2	0	2	10	7	4
JUVENTUD	4	1	1	2	4	2	3-1
PONFERRADINA	4	1	1	2	6	6	3-1
ASTORGA	4	1	1	2	4	7	3-1
LA BANEZA	4	0	2	2	2	6	2-2
ARANDINA	4	1	0	3	4	15	2-2
SAN PEDRO	4	0	1	3	2	9	1-3
CIUDAD RODRIGO	4	0	0	4	4	14	0-4
PERARANDA	4	0	0	4	0	13	0-4

FUTBOL REGIONAL

Partido competido y victoria del Arces frente al Circular (2-1)
Betis y J. O. C. empataron a dos en un partido igualado
En Segunda Categoría, triunfo del Pilarica y empate Vivero-Carmen Delicias

COMENTARIO

En el campo de la Federación se celebraron dos encuentros de primera categoría, correspondientes al segundo grupo, sobre el papel el más fuerte. Dos encuentros de mucho sabor regional; el primero entre el Arces, equipo que ha renunciado a la categoría nacional, tan brillantemente conseguida la pasada temporada, frente al veterano Circular, equipo remozado en todas sus líneas, y después el no menos interesante Betis-J. O. C.

El primer encuentro terminó con la victoria del Arces por 2-1. El Arces, con mayor velocidad, se impuso a su contrario, que acusó falta de entrenamiento, aunque dejó apreciar un conjunto fuerte que dará mucha guerra cuando esté acoplado.

Betis y J. O. C. se repartieron los puntos al empatar a dos goles. El primer tiempo de dominio bético y después más igualado.

SEGUNDA CATEGORIA

Con una jornada de retraso hizo su debut la segunda categoría, compuesta por ocho clubs. En la misma hemos notado la ausencia de dos equipos que dieron solera y prestigio: C. D. San Miguel y Pinar F. C.; el primero que militó la tem-

porada anterior en primera y descendió por retirada del Soto, saliendo gravemente perjudicado al tener peor coeficiente con su inmediato seguidor.

Este descenso resintió la moral de jugadores y directivos, y a excepción de su presidente, don Daniel Pozo, desertaron de las filas sanmigue-listas, no sintiéndose con fuerzas para luchar a la reconquista de lo perdido.

Caso parecido ocurrió con El Pinar, aunque aquí su presidente, don Antonio Gómez Bosque, para no perder la señal, continúa con su sección juvenil.

Las bajas de estos dos clubs han sido cubiertas con el Cristo Rey, que vuelve a la categoría regional, y el recién creado Leones de Castilla.

Se jugaron dos encuentros, Pilarica-Castilla, con triunfo del primero por dos a cero, en un partido de principio de temporada, sin ligazón en los dos bandos.

Vivero-Carmen Delicias jugaron un buen choque, terminando con empate a dos, resultado justo por los méritos de los dos conjuntos, que lucharon bien en busca del triunfo.

PEDELPO

Arbitró el señor Abad, bien.

C. D. Vivero, 2,
Carmen Delicias, 2

Alineaciones:
C. D. Vivero: Sabás; Mungo, Llorente, Garrote; Carmelo, Carlos; Chucho, Losada, Iglesias, Román y Arribas.

Carmen Delicias: Julián; Carlos, Luis, Tombo II; Víctor, Matilla; Caballero, Mongil, Tombo I, Pipó y Grango.

En Cristo Rey se dieron cita dos veteranos de la categoría, los cuales presentaron grandes innovaciones en sus filas. El partido ha sido de mucha lucha y mucho coraje, por parte de los dos equipos. A poco de comenzar se lesionó el central Llorente, actuando el resto del encuentro de figura decorativa. Pese a este handicap, el Vivero se ha crecido y durante la segunda parte ha dominado más que su rival, que, jugando al contraataque, ha puesto de manifiesto en sus peligrosas arremetidas la buena disposición de la defensa contraria.

El primer tiempo terminó con ventaja del Carmen, por dos goles a uno. Siendo sus autores Tombo I a los veinte minutos, al rematar un pase de Grango. A los treinta, el mismo jugador, en una habil jugada, obtiene el segundo.

Van treinta y ocho minutos de juego, cuando Carlos, defensa derecho del Carmen, intenta entregar a su portero con tan mala suerte que marca en su propia meta.

A los treinta y cinco minutos del segundo tiempo Ramón, desde fuera del área, marca el gol del empate. Por el Carmen Delicias destacan Matilla, Carlos, Víctor y Tombo I. Por el Vivero, la defensa, sobre todo en el segundo tiempo, siendo el mejor, sobre todos, Iglesias.

El arbitraje corrió a cargo del señor Granados.

Ferroviana, 2; Victoria, 2

Alineaciones:
Ferroviana: Sampérez; Herrero, Arturo, Bastand; Peón, Miguel Ángel; Misiego, Antonio, Calaveras, Aparicio y Mateo.

Victoria: Hernández; Ruiz, Prieto, García; Pérez, Del Río; Sinovas; Cacho, Misiego, Gonzalo y Aguado.

De salida hay un intenso dominio ferroviario, pero a los diez minutos se origina una arrancada del Victoria, con fallo del portero, que en última instancia ayuda a entrar el balón mandado por Cacho. A los veinte vuelve a marcar Cacho en otro fallo del portero ferroviario, que incomprensiblemente deja pasar el balón de entre las manos.

En el segundo tiempo, a los cinco minutos, marca Calaveras a un centro de Misiego, y a los quince, en un fallo de Ruiz al entregar a su portero, se cuele Calaveras y consigue el segundo de la Ferro. Arbitró Conde, bien.

DEL SOL, EL «INGENIERO» DE LA JUVENTUS



Así ha visto a Del Sol un popular semanario italiano. Al exmadridista, constructor de juego, "armador" y todas esas zarandajas que se estilan en la terminología futbolística, le esperan en el "caldo", con el ingeniero que planea los futuros triunfos de la "Juve". Y aquí está con los administrativos de su "profesión": compás, cartabón, doble decímetro... y descansando la diestra sobre el balón, como símbolo y objetivo de esas obras.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

GRUPO SEGUNDO

C. D. Arces, 2; Circular, C. F., 1

Alineaciones:
Arces: Barrio; Lázaro, Julvez, Pérez, Gordaliza, Barrios; Izquierdo, Redondo, Carrico, Donato y Macón.

Circular C. F.: Manolín; Misiego, Pounsoña, Garrote; Isla, Torres; Del Río, Herrero, Arzamendi, Terín y Sampedro.

A las diez de la mañana saltaron al campo de la Federación estos dos veteranos conjuntos que, al igual que en el primer grupo, sus cuadros han sufrido grandes variaciones. Del Arces solamente cuatro o cinco jugadores permanecen fieles a sus colores de la temporada anterior y en el Circular la renovación ha sido total, hasta el punto de alinear de la pasada temporada solamente al medio Torres.

Los equipos acusaron falta de entrenamiento, sobre todo el Circular, aunque dejó entrever mejor conjunto que la campaña pasada, pero no hubo unión en sus líneas y les faltó velocidad.

El Arces sigue la misma línea de juego que en la anterior temporada. A las notables ausencias que le dieron fama y triunfos, las nuevas adquisiciones no han defraudado, ni mucho menos. Destaca, sobre todos, el interior derecho Redondo, jugador fino y con gran clase que hizo jugar a toda la delantera. También son notables los excircularistas Lázaro y Julvez, no desentonando el resto.

El partido ha sido competido y jugado con nobleza por ambos bandos. La primera parte, de buen juego y dominio alterno, abundando las incursiones en las áreas, aunque sin precisar los tiros. Terminó este tiempo con empate a un tanto.

El segundo período fue de mayor dominio territorial del Arces al desfondarse los medios circularistas y hacerse dueños de la zona ancha del terreno de juego los volantes azules. Para ser el primer encuentro no estuvo mal de juego y no dudamos que a medida que se jueguen partidos la forma será muy diferente. Hay gente de clase que no necesita más que adquirir la forma necesaria para entrar en juego.

LOS GOLES

A los 34 minutos del primer tiempo, se lanza un saque de esquina contra el Arces por el lado izquierdo; lo hace Sampedro y Arzamendi, de cabeza, bate a Barrio.

42 minutos, un avance por el centro del Arces, llegando la pelota a poder del interior Donato, que, desde lejos, tira angulado, y Manolín, tapado por la defensa, no puede evitar que el balón entre en su meta.

A los 26 minutos del segundo tiempo, internada de Izquierdo por la derecha, que centra sobre puerta, despeja en corto la defensa circularista y Redondo obtiene el gol que sería de la victoria.

El arbitraje corrió a cargo del señor Segoviano, que tuvo una buena actuación siguiendo el juego de cerca; le ayudaron en las bandas Duénas y San José.

Betis, C. F., 2;
C. D. JOC, 2

Alineaciones:
Betis: José Luis; Gago, Marcos, Pablo; Catón, Uta, Berrocal, Calleja, Benito y Julito.
JOC: Ortega; Caviedes, Are-

mandándose al final por el ardor del Betis en defender la ventaja adquirida y del JOC por conseguir primero el empate y después la victoria.

LOS GOLES

En la primera parte consiguió el Betis sus dos tantos. El primero a los cinco minutos de juego, en un avance por el centro con pase de Benito y remate a la red de Calleja.

A los 25 minutos, una buena jugada ligada entre Catón y Benito, con pase final a Berrocal, quien solo ante el portero no tiene más que empujar la pelota, para conseguir el segundo gol.

A los 28 minutos del segundo tiempo, falta contra el Betis por la izquierda, que saca Tibi, rechaza la defensa y Caviedes, en buena posición, marcó el primero del JOC.

Dos minutos después, Méndez, en jugada personal, logró el gol definitivo empate.

Destacaron, por el Betis, Marcos, José Luis, los volantes y Calleja. Por el JOC, Miralles, Tibi y Méndez. Arbitró, sin dificultades, el señor Carnero, ayudado por González y José María.

SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

U. D. Pilarica, 2; Unión Castilla, 0

Alineaciones:
U. D. Pilarica: Elvira, Julio, Alvaro, Herreras; Samatías, Morón; Montuvelos, Modesto, Pardo, Martín y Mariano.

Unión Castilla: Parro; Jesús, Boronat I, Alonso; Manolín, Pablito; Teodoro, Julito, Angel y Maxi.

Este encuentro se celebró a las diez de la mañana en el campo de San Pedro Regalado, primero de la presente temporada. El Pilarica, mercedamente, salió triunfante con un cuadro muy diferente al de otras temporadas, con mejor estilo y gran deportividad en sus hombres. El Castilla no pudo disponer de varios

jugadores y solamente pudo alinear diez elementos, por lo que su rendimiento no fue, ni mucho menos, lo que se le puede esperar. No obstante, creó más peligro que su rival y dominó territorialmente la mayoría del partido, pero le faltó resolución en la delantera.

El primer tiempo terminó con un gol a cero, marcado a los nueve minutos por el delantero centro Parro, al resolver un barullo ante la puerta del portero accidental Parro.

El segundo tiempo fue más nivelado y a los veinticinco minutos un avance del Pilarica es cortado con la mano por la defensa. El correspondiente penalty, lo lanza Moro y vale el segundo gol.

Destacaron por el vencedor Alva-

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

GRUPO PRIMERO

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
C. D. SAN NICOLAS	1	0	1	0	0	0	1
C. D. RUBIA	1	0	1	0	0	0	1
C. D. SAN PEDRO REGALADO	1	0	1	0	0	0	1
C. D. ZARATAN	1	0	1	0	0	0	1
AZOR REAL VALLADOLID	0	0	0	0	0	0	0

GRUPO SEGUNDO

Resultados:

C. D. ARCES, 2; CIRCULAR C. F., 1.
BETIS C. F., 2; C. D. JOC, 2

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
C. D. ARCES	1	1	0	0	2	1	2
BETIS C. F.	1	0	1	0	2	2	1
C. D. JOC	1	0	1	0	2	2	1
CIRCULAR C. F.	1	0	0	1	1	2	1
A. D. FERROVIARIA	0	0	0	0	0	0	0

SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

Resultados:

U. D. PILARICA, 2; UNION CASTILLA, 0.
C. D. VIVERO, 2; CARMEN DELICIAS, 2.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
U. D. PILARICA	1	1	0	0	2	0	2
C. D. VIVERO	1	0	1	0	2	2	1
CARMEN DELICIAS	1	0	1	0	2	2	1
UNION CASTILLA	1	0	0	1	0	2	0
ATLETICO VALLADOLID	0	0	0	0	0	0	0
C. D. GIRON	0	0	0	0	0	0	0
CRISTO REY C. F.	0	0	0	0	0	0	0
LEONES DE CASTILLA	0	0	0	0	0	0	0

LEA EN

"FOTOS"

LA MAS INTELIGENTE NOTICIA DEL DISCO

"FOTOS" en microsurco

Una guía exacta: la de Antonio Valencia.
Una ilustración precisa: la de Alvaro Delgado.

Los mejores programas

La publicidad más eficaz

En las antenas de la R. E. M.

Por su emisora central con 20 Kws.

"La Voz de Madrid"

Por sus emisoras regionales con 5 Kws. de

La Voz de Levante (Valencia), La Voz de Gulpúscos (San Sebastián), La Voz de Vigo, La Voz del Mediterráneo (Tarragona), La Voz de Cataluña (Barcelona), La Voz de Navarra (Pamplona) y La Voz del Principado de Asturias (Oviedo).

Por sus emisoras provinciales con 1 a 2 Kws. de

La Voz de Palencia, La Voz de León, La Voz de Extremadura (Cáceres), La Voz de Alicante, La Voz de Alava (Vitoria), La Voz de El Ferrol, La Voz de Cantabria (Santander), La Voz de Valladolid y La Voz de Castellón.

Por sus emisoras locales con 800 Wts. de

Radio Denia, La Voz del Panadés, Radio Utiel, Radio Monóvar, La Voz de Sagunto, La Voz de la Ribera Valenciana (Játiva-Valencia), La Voz de Orihuela, Radio Lurca, Radio Berga, La Voz de la Costa Brava (Palamós-Gerona), Radio Olot, Radio Sueca, La Voz de Requena, Radio Picasset, Radio Cullera, Radio Chelva, Radio Mora de Ebro, Radio Vendrell, Radio Róda de Ter, Radio Cardona, La Voz de Ausona (Vich-Barcelona), Radio Blanes, Radio Manises, Radio Adra y La Voz de Burriana.

Y más de treinta emisoras colaboradoras de 1 a 2 Kws.

"Radio de los Valles de Andorra"

con 140 Kws.

Informes, proyectos y campañas:

Servicio Central de Publicidad de la R. E. M.

AYALA, 15 - MADRID (1)

Anuncie en este diario

BRILLANTE INAUGURACION DE LOS II JUEGOS IBEROAMERICANOS DE MADRID

Argentina encabeza la clasificación después de la segunda jornada

Madrid. — Con asistencia de numeroso público se celebró la sesión vespertina de la segunda jornada de los Juegos de Atletismo Iberoamericanos.

Los tres primeros de cada serie se clasifican para disputar la final hoy, día 9.

RESULTADOS

100 metros lisos, primera semifinal: 1, Miguellina Cobán (Cuba), 12 segundos y 1 décima; 2, Nancy Correa (Chile), 12,3; Erica Lopes (Brasil), 12,4.

Segunda semifinal: Marisol Masot (Chile), 02,5; Margarita Formelro (Argentina), 12,5; Wanda Moreira (Brasil), 12,8.

400 metros lisos, masculinos. Eliminatórias. — Primera serie: 1, Juan Aguilar (Uruguay), 48,4; 2, Hortensio Fucil (Venezuela), 49,4; Valentín Batista (Portugal), 49,5.

Segunda serie: 1, Pablo Cano (España), 49,3; 2, Juan C. Dirzka (Argentina), 49,6; José Neves da Silva (Portugal), 49,6.

Tercera serie: 1, Gilberto Farber (Puerto Rico), 49,3; 2, Manuel Alvarez Gabeiras (España), 49,6; Anubes Ferraz (Brasil), 50.

Cuarta serie: 1, G. Guenard (Venezuela), 48,2; 2, Roberto Gómez

(Cuba), 49,8; Raúl Zavala (Argentina), 50,3.

Los representantes ibéricos Batista da Silva, de Portugal, y Cano y Gabeiras, de España, han logrado, con su excelente actuación, clasificarse para las semifinales, que se disputarán el día 10. El español Cano, con sus 49,3, ha realizado el tercer mejor tiempo de las cuatro series, siendo el venezolano Guenard el que mejor registro ha hecho al vencer en la cuarta serie con 48,2, destacándose como el más claro favorito para la final.—Alfil.

LA PRUEBA DE LA TARDE

Madrid, 8.—Más de siete mil personas presenciaron esta tarde la segunda jornada de los II Juegos Iberoamericanos de Atletismo que, como ayer, constituyó un gran éxito.

Por primera vez en la historia del atletismo español, el listón del salto con pértiga fue colocado a cuatro metros setenta centímetros. Fue este uno de los motivos más destacados de la jornada de hoy. En orden de méritos merece citarse a Rubén Cruz, también del mismo país, que sólo pudo ser batido gracias a la formidable preparación y estilo de su compatriota. Los españoles Armentol y Consejo quedaron a cuarenta centímetros del recordman, Alfil.

LA CHILENA MARLENE ABRENS, MEDALLA DE ORO EN JABALINA

La atleta chilena Marlene Abrens ha conseguido la segunda Medalla de Oro de los II Juegos Iberoamericanos, al triunfar en la final del lanzamiento de jabalina, femenina, con una marca de 45,63 metros.

RESULTADOS TECNICOS

Resultados registrados en la jornada atlética de esta tarde, segunda de los Juegos Iberoamericanos:

Lanzamiento de jabalina: femenino, final.

1.—Marlene Abrens, Chile, 45,63 (récord Juegos).
2.—María Terezhina Ventura, Brasil, 42,24.
3.—Magdalena García, Argentina, 38,97.
4.—Hilda Ramírez, Cuba, 38,97.
5.—Smilana de Zulovic, Chile, 37,88.
6.—Vera Trezontko, Brasil, 35,15.

Salto de longitud, femenino, final

1.—Mabel Farina, Argentina, 5,68 (récord Juegos).

2.—Graziela Paviotti, Argentina, 5,55.
3.—Gisela Vidal, Venezuela, 5,40.
4.—Edyr Braga, Brasil, 5,34.
5.—Iris Goncalvez do Santos, Brasil, 5,27.
6.—Doris Peter, Chile, 5,02.
7.—Francelina Anacleto, Portugal, 4,90.
8.—Cristina Infante, Ecuador, 4,79.

Lanzamiento de peso masculino, final.

1.—Enrique Heif, Argentina, 16,06 metros.
2.—Cosme Luis di Cursi, Argentina, 15,96.
3.—Antonio Vama, España, 14,92.

4.—Héctor Thomas, Venezuela, 14,57.

5.—Isolino Taborda, Brasil, 14,56.
6.—José Galvano, Portugal, 14,31.
7.—Bonifacio Allende, España, 13,88.

8.—Modesto Mederos, Cuba, 12,96.

Salto con pértiga, masculino, final.

1.—Rolando Cruz, Puerto Rico, 4,50 metros.

2.—Rubén Cruz, Puerto Rico, 4,20.

3.—Mario Eluensjippi, Argentina, 4,15 (récord argentino).

4.—Felipe Rodríguez Armengol, España, 4,10.

5.—Miguel Consejo, España, 4,10.

ARGENTINA, EN CABEZA

Después de la jornada de hoy, la clasificación por equipos, de los II Juegos Atléticos Iberoamericanos, es la siguiente:

Masculino: 1, Argentina, 32 puntos; 2, España, 19; 3, Puerto Rico, 16; 4, Portugal, 5; 5, Venezuela, 3; 6, Brasil, 2; 7, Chile, 1.

Femenino: 1, Argentina, 20 puntos; 2, Chile, 13; 3, Brasil, 12; 4, Venezuela, 4; 5, Cuba, 3.

AMA DE CASA

Su colaboración nos es indispensable para el éxito del Montepío Nacional del Servicio Doméstico. Confiamos en su buena voluntad para cumplir con puntualidad sus obligaciones para con la afiliación y cotización de sus servidores domésticos.

CLAUSURA DEL II CONGRESO DE ENTRENADORES

Gaston Meyer, redactor jefe de "L'Equipe", pronunció una conferencia

Madrid, 8.—Se ha clausurado el II Congreso de Entrenadores, correspondiente a las Jornadas Iberoamericanas de Atletismo, acto que su inicio con la participación del Presidente de la Unión Iberoamericana, quien hizo un resumen de todo lo expuesto por los técnicos, para una posible aplicación en la organización y entrenamiento del atletismo iberoamericano.

A continuación tomó la palabra el señor Gaston Meyer, redactor jefe de "L'Equipe", quien a su vez disertó sobre una posibilidad de organización para los países participantes en estos II Juegos, basándose en la progresión que ha alcanzado Francia. Se refirió, en primer lugar, a la necesidad de que los entrenadores se dediquen exclusivamente a su tarea y que la organización sea orientada a la masa de participantes, para poder obtener el campeón.

Como final, el secretario técnico de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, hizo un análisis del hombre como atleta y sus reacciones físicas ante la competición, detallando todas las reacciones posibles y sus motivos, aconsejando a los técnicos la necesidad de dedicación a la preparación síquica del atleta en momentos de entrenamiento y competición.

AVISO IMPORTANTE PARA LOS COMPONENTES DEL COLEGIO PROVINCIAL DE JUECES Y CRONOMETRADORES

Se pone en conocimiento de todos los componentes del Colegio Provincial de Jueces y Cronometradores de la Federación Vallesolista de Atletismo, que vayan a desplazarse a Madrid a presenciar los II Juegos Atléticos Iberoamericanos, se personen con urgencia en el domicilio social de esta Federación (Dos de Mayo, 5, sexta planta), con objeto de darles a conocer el procedimiento para poder entrar en las pistas de Vallehermoso. Igualmente se recuerda que pueden disponer de cédulas de asistencia para viajar en ferrocarril con el veinticinco por ciento de descuento que, asimismo, pueden retirarse en el domicilio anteriormente citado.